FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist 142
Enu. 22

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈ OU

Province of Quebec — District No. 142 Argenteuil — S. District No. 14 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 6 — {in / dans} Parish of St Jerusalem — {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 7 — 2311

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par David Black — {Enumerator. Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					
Dwelling House / Maison habitée	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or (if Quebec) separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé (Québec)	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm", "in mine", "in shop", "in saw-mill", "in lumber-shanty", "in drug store above", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme", "dans une mine", "dans un magasin", "dans un moulin à scie", "dans un chantier", "dans une pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux que ceux de l'emploi principal ou du métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by hour, piece or task. / Taux du gain par heure lorsque employée à l'heure, aux pièces ou à la tâche.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or disease. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in owner's trade. / Coût de l'assurance dans l'intérêt du propriétaire.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 20 years of age, at College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 20 ans, au Collège, au Couvent ou à l'Université.	Specify "Blind", "Deaf and Dumb", "Deaf Mute", "Feeble-minded", "Idiot", "Imbecile", "Insane", "Epileptic", "Inmate of Asylum", "Inmate of Penitentiary", "Patient in Hospital", "Leper", "Indian", "Chinese", "Japanese", "Negro", "Mulatto", "Quadroon", "Octoroon", "Half-breed", "Métis", "Eskimo", "Esquimau". / Spécifier "Aveugle", "Sourd-muet", "Sourde-muette", "Idiot", "Imbécile", "Aliéné", "Interné dans un asile", "Détenu dans un pénitencier", "Malade à l'hôpital", "Lépreux", "Indien", "Chinois", "Japonais", "Nègre", "Mulâtre", "Quarteron", "Octavon", "Métis", "Esquimau".	Elect. / Élect.	In / Anglais
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1	65 65	Paul Elizabeth	St Jerusalem	F	Mother	W	Sept	1835	75	Can			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		o	o	o	Can																	
2		" Margaret	"	F	sister	S	Mar	1870	41	Can			Scotch	Canadian	Presbyterian			n	il																			
3	66 66	Martel Joseph	St Jerusalem	M	Head	M	June	1860	50	Can			French	Canadian	R Catholic	Farmer		o	o	o	Can																	
4		" Louise	"	F	Wife	M	May	1866	45	Can			French	Canadian	R Catholic			n	il																			
5		" Onésime	"	M	son	S	Sept	1898	23	Can			French	Canadian	R Catholic	Sr		o	o	o	Yes	Yes	No															
6	67 67	Paul Anne	St Jerusalem	F	Head	W	April	1818	36	Can			Scotch	Canadian	Presbyt	Farmer		o	o	o	Yes	No	Yes	on farm	40		60		160									
7		" Anne	"	F	Mother	W	May	1835	76	Can			Scotch	Canadian	Presbyt			n	il																			
8	68 68	Walker John	St Jerusalem	M	Head	M	June	1870	41	Can			Scotch	Canadian	Presbyt	Farmer		o	o	o	Yes	No	No															
9		" Isabella	"	F	Wife	M	Mar	1868	43	Can			Scotch	Canadian	Presbyt			n	il																			
10		" Allen	"	M	Son	S	May	1903	8	Can			Scotch	Canadian	Presbyt			n	il																			
11		" Margaret	"	F	Daughter	S	May	1896	14	Can			Scotch	Canadian	Presbyt			n	il														10	Yes	Yes			
12		" Elizabeth	"	F	Daughter	S	Sept	1898	12	Can			Scotch	Canadian	Presbyt			n	il														10	Yes	Yes			
13	69 69	Earle Sydney	St Jerusalem	M	Head	M	Sept	1850	60	Can			English	Canadian	Presbyterian	Farmer		o	o	o	Yes	No	No															
14		" Mary	"	F	Wife	M	May	1862	48	Can			Scotch	Canadian	R C Bapt			n	il																			
15		" Jessie	"	F	Daughter	S	Sept	1896	14	Can			English	Canadian	Presbyt			n	il														10	Yes	Yes			
16	70 70	Douglas James	St Jerusalem	M	Head	M	June	1850	60	Can			Irish	Canadian	R Cath	Farmer		o	o	o	Yes	No	Can															
17		" Cecilia	"	F	Mother	W	May	1871	93	Can			Irish	Canadian				n	il																			
18	71 71	Doust Bridget	St Jerusalem	F	Head	W	Aug	1883	27	Can			French	Canadian	R Catholic	Washerwoman		2	6	11		W			30		60		150									
19		" Jule	"	M	son	S	Mar	1898	12	Can			French	Canadian	R Catholic			n	il																			
20		" Frank	"	M	son	S	Jan	1903	8	Can			French	Canadian	R Catholic			n	il														10	Yes	Yes			
21		" Mary	"	F	Daughter	S	May	1908	11	Can			French	Canadian	R Catholic			n	il														8	Yes	Yes			
22		" Annie	"	F	Daughter	S	May	1906	4	Can			French	Canadian	R Catholic			n	il																			
23		" Alice	"	F	Daughter	S	May	1909	2	Can			French	Canadian	R Catholic			n	il																			
24	72 72	Brazeau Elzior	St Jerusalem	M	Head	M	Sept	1880	30	Can			French	Canadian	R Catholic	Labourer	Gen farm	o	o	o	Yes	Yes	No		25		60		150									
25		" Marguerite	"	F	Wife	M	Dec	1880	30	Can			French	Canadian	R Catholic			n	il																			
26	73 73	McQuat Walter	St Jerusalem	M	Head	W	Oct	1841	69	Can			Scotch	Canadian	presbyterian	Farmer		o	o	o			Can							2000	00	120						
27		" Ruby	"	F	Daughter	S	Dec	1887	13	Can			Scotch	Canadian	Presbyt			n	il														10	Yes	Yes			
28		Thompson Ada	"	F	Sister	W	June	1839	73	Can			Scotch	Canadian	Presbyterian			n	il															Yes	Yes			
29	74 74	Cottingham James	St Jerusalem	M	Head	M	Sept	1858	52	Can			Irish	Canadian	Presbyterian	Plasterer	Stone Builder	o	o	o	Yes	No	No		36		60		1000	52	131						
30		" Janet	"	F	Wife	M	Jan	1864	47	Can			Scotch	Canadian	Presbyterian			n	il															Yes	Yes			
31		" William	"	M	Son	S	June	1895	6	Can			Irish	Canadian	Presbyt			n	il																			
32		" Mary	"	F	Daughter	S	Aug	1897	13	Can			Irish	Canadian	Presbyt			n	il																			
33		" Alison	"	F	Daughter	S	Jan	1899	12	Can			Irish	Canadian	Presbyt			n	il																			
34		Vickery Robert	"	M	Labourer	S	Oct	1852	59	England	1880		English	Canadian	Presbyterian	Plasterer		1	6	32		Yes			50		54		1000		40							
35	75 75	Evans Mary	St Jerusalem	F	Head	W	May	1852	59	Can			English	Canadian	English			n	il															Yes	Yes			
36		Varta Robert	"	M	Brother	W	June	1821	90	Can			Scotch	Canadian	English			n	il															Yes	Yes			
37	76 75	Russick Kate	St Jerusalem	F	Head	W	April	1894	37	England	1870		England	Canadian	English	Journalist		1	6	32		W			12		54		100									
38		Ash Mary	"	F	Boarder	M	June	1858	54	Can			English	Canadian	Methodist	Milliner		10	0	63		Yes	At home											Yes	Yes			
39		" Ethel	"	F	Boarder	S	April	1891	20	Can			English	Canadian	Methodist			n	il															Yes	Yes			
40	76 76	Hills George	St Jerusalem	M	Head	M	April	1853	54	American			American	Canadian	Presbyterian	Store keeper		10	6	77		W												Yes	Yes			
41		" Jessie	"	F	Wife	M	Dec	1858	51	Can			Scotch	Canadian	Presbyt	None		n	il															Yes	Yes			
42		" Margaret	"	F	Daughter	S	April	1891	20	Can			American	Canadian	Presbyt			n	il															Yes	Yes			
43	77 77	Walker Gerson	St Jerusalem	M	Head	W	July	1846	64	Can			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		o	o	o	Yes	No	Yes											Yes	Yes			
44		" Gerson Jr	"	M	Son	S	July	1880	30	Can			Scotch	Canadian	Presbyt	Farm Hand		o	o	o	Yes									1000	52	3205		Yes	Yes			
45		" Maggie	"	F	Daughter	S	Sept	1878	32	Can			Scotch	Canadian	Presbyt			n	il															Yes	Yes			
46		" Jessie	"	F	Daughter	S	Dec	1878	33	Can			Scotch	Canadian	Presbyt			n	il															Yes	Yes			
47		Vaincourt Edmond	"	M	Nephew	S	Dec	1893	17	Can			Unknown	Canadian	R Catholic			n	il															Yes	Yes			
48	78 78	Morrison William	St Jerusalem	M	Head	W	April	1861	50	Can			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		o	o	o	Yes	No	Yes	On farm									Yes	Yes			
49		" Margaret	"	F	Wife	M	April	1866	47	Can			Scotch	Canadian	Presbyterian	None		n	il															Yes	Yes			
50		" George	"	M	Son	S	Dec	1898	12	Can			Scotch	Canadian	Presbyterian			n	il														10	Yes	Yes			

50 — 200.05